

# LE GRANDVA

Publication de la Municipalité de Grandvaux  
distribuée gratuitement à tous les ménages

# lien

Juin 2010 / 72

*Avant la St-Jean, pluie bénite, Après la St-Jean, pluie maudite.*

## Mais que sont devenus nos pompiers communaux?



Il est bien loin le temps où, quatre fois par année, les pompiers de la commune se réunissaient en exercice pour dresser une échelle, tirer des tuyaux et se préparer à une intervention pour aider la population. Une certaine insouciance régnait en matière de sécurité d'extinction du feu, chacun se sentant prêt à se lancer dans une maison ou un appartement en flammes pour éteindre sans trop tenir compte du danger et sans être forcément équipé pour!

Lorsque j'étais commandant du feu de Grandvaux, je me souviens encore des paroles des anciens qui disaient que la seule solution pour éteindre un feu était de l'eau, beaucoup d'eau. Certains affirmaient même que, dans le cas d'une extinction de ferme, il y avait tellement d'eau que celle-ci s'écoulait par les fenêtres! Exagération peut-être, mais il faut reconnaître que la tâche de nos sapeurs-pompiers a énormément évolué ces dernières décennies et surtout pendant les 15 dernières années.

A une époque pas si lointaine que ça, et c'est encore le cas dans certains villages de notre canton, les sapeurs-pompiers faisaient partie des sociétés locales et organisaient leur bal annuel ou leur loto. Cependant, ils étaient toujours là quand on avait besoin d'eux pour porter secours bien que les moyens d'alarmes ne soient pas aussi rapides qu'aujourd'hui et le matériel de loin pas aussi performant.

Le présent est bien différent. La formation des sapeurs-pompiers ainsi que leur

sécurité est devenue primordiale et ils sont équipés de moyens modernes et adéquats pour faire face aux différents événements auxquels ils sont confrontés : Incendies de maisons, de voitures ou de talus, inondations, tempêtes, sauvetages de personnes, d'animaux et de biens, accidents de voiture, pollutions terrestres ou lacustres, pannes d'ascenseurs, et ces fichues alarmes automatiques qui se mettent en route bien des fois inutilement!

En 2005, nos pompiers communaux ont rejoint une organisation intercommunale regroupant les communes de Cully, Epresses, Grandvaux, Riex et Villette. Le SDIS de Gourze était né! Une année plus tard, les pompiers de Forel et de St-Saphorin entraient également dans notre organisation. Il faut encore préciser que notre SDIS intercommunal intervient comme renfort feu pour les communes de Chexbres, Puidoux et Rivaz.

Avec une centaine de pompiers, le SDIS de Gourze est devenu une organisation importante, bien équipée, les dépôts d'intervention étant gérés depuis deux casernes, une à Cully et une à Forel. Un détachement de premier secours (DPS) intervient pour toutes les alarmes et peut compter sur un soutien en personnel du détachement d'appui (DAP) ainsi que des organisations parallèles telles que la protection civile et les samaritains. En cas d'intervention importante, la centrale d'alarme cantonale basée à Pully peut envoyer sur demande des véhicules particuliers (tels qu'un camion échelle ou une ambulance) ou du renfort en personnes ou en matériel.

Toutes ces informations sont, j'en suis sûr, fort intéressantes, mais nos pompiers

sont-ils mis fortement à contribution ou notre région est-elle calme et tranquille!

Et bien, pour les années 2006 à 2009, le nombre total d'interventions a été de 284, soit environ 70 interventions par année.

Dans ces 284 interventions, se sont déclarés par exemple 57 incendies de biens immobiliers, 28 feux divers, 36 feux de voiture ou accidents avec pollution, 50 inondations, 19 sauvetages de personnes ou d'animaux et... 61 alarmes automatiques.

Pour la commune de Grandvaux, pendant ces 4 dernières années, nous avons enregistrés 44 interventions, soit une moyenne de 11 interventions par année ce qui la situe entre la commune de Cully (57 interventions) et celle de Forel (40). Dans les plus petites communes, Riex remporte la palme avec 15 interventions, suivie de Villette (10) et de St-Saphorin (8) alors qu'Epresses n'a été le témoin «que» de 7 interventions.

Il y a donc du boulot pour nos sapeurs-pompiers qui n'économisent ni leur temps, ni leur énergie pour se préparer à porter secours à notre population car ils le font avec un grand professionnalisme lorsque l'alarme sonne. Si vous les rencontrez, n'hésitez pas à leur dire bonjour et pourquoi pas... merci!

Je ne saurais terminer cette présentation sans vous rappeler que si vous avez besoin de secours de la part de nos sapeurs-pompiers, un seul numéro à composer: **le 118!**

*Patrick Chollet  
municipal et président de la  
Commission du Feu Intercommunale*

**Garage de la Petite Corniche  
Michel Delessert S.A.**

Route de Lavaux 329 – 1095 Lutry  
Téléphone 021 791 52 65 – Fax 021 791 55 67  
E-mail: toyota.lutry@bluewin.ch



Michel et Yann Delessert

Entreprise familiale

## Parcage et traitement des vignes – Rappel

En relation avec les travaux du parking et le stationnement à la route de la Petite-Corniche, nous vous communiquons les dates d'intervention d'Hélicovignes SA, soit les:

**4 juin, 17 juin  
et 30 juin 2010,  
dès 8h00**

sauf en cas de météo défavorable.

Ces jours-là, nous vous suggérons d'éviter, dans la mesure du possible, de stationner au-delà de la dernière villa, à droite, route de la Petite-Corniche N° 20. Nous précisons également, pour votre information, que les produits de traitement



utilisés n'attaquent pas les carrosseries et qu'au pire des cas, ils s'en vont au lavage. D'avance, nous vous remercions de votre compréhension.

La municipalité

### Convocation

Le Conseil communal de Grandvaux est convoqué pour une séance ordinaire,

**lundi 28 juin 2010  
à 20h00**

La séance est publique

*Le bureau du conseil communal*

La musique possède des charmes pour apprivoiser un sauvage, pour attendre les rochers, ou faire reverdir un chêne nouveau.



*William Congrève (1670-1729)*



## Nouvelles du bpa

### Biotopes et bassins dans le jardin: attention aux enfants!

Dans les jardins privés, on trouve de plus en plus de piscines, d'étangs de baignade et de pataugeoires. La protection des jeunes enfants ne doit pas être négligée: en effet, 5 à 10 enfants d'âge préscolaire se noient chaque année en Suisse lors de baignades. Le bpa rappelle quelques conseils afin d'éviter des accidents – en sus du devoir de surveillance des parents.

– Installez une couverture de piscine que l'on ne peut pas repousser lorsqu'elle est en place. Enlevez l'échelle d'accès lorsqu'elle n'est pas utilisée.

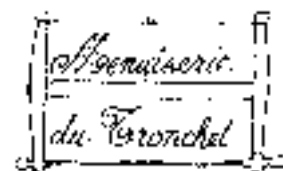


– Dans les pataugeoires, la profondeur de l'eau ne doit pas excéder 20 cm. En effet, jusqu'à l'âge de 3 ans, un enfant peut se noyer même dans les plans d'eau de faible profondeur, car la musculature de son cou n'est pas encore assez développée afin de maintenir la tête, relativement lourde, au-dessus de l'eau.

- Clôturez les jardins pourvus de biotopes et de bassins.
- Lorsque des enfants en bas âge habitent à proximité, la zone en bordure du biotope doit avoir une profondeur maximale de 20 cm et une largeur minimale de 1 m.
- Dans les fontaines, la profondeur de l'eau ne doit pas excéder 20 cm. En cas de profondeurs plus importantes, un grillage peut être fixé au-dessous de la surface de l'eau. Afin d'éviter que les enfants en bas âge ne grimpent sur les fontaines, le bord de celles-ci doit se situer au moins 75 cm au-dessus de la surface praticable.
- Les tonneaux pour récupérer l'eau de pluie peuvent se transformer en piège mortel pour les petits enfants, si ces derniers y tombent tête en avant. Un couvercle de protection ou un couvercle spécial (grillage / tôle ondulée) permet d'empêcher de tels accidents.

**ED** ENTREPRISE ELECTRIQUE  
**ROGER DESFAYES**  
CH. DU VIGNY | - 1096 CULLY  
SPECIALISTE TELECOM ISDN  
021 799 33 33 - NATEL 079 206 75 26 - FAX 021 799 33 38  
[WWW.DESFAYES.CH](http://WWW.DESFAYES.CH)

### Pour tous travaux de menuiserie et agencement de cuisine



### Menuiserie du Tronchet SA

Daniel Laffely & Jean-Luc Ansermot

Le Tronchet, 1091 Grandvaux  
Tél. atelier: 021 799 24 83 / Fax 021 799 16 57  
Tél. privé: 021 907 70 44

«Qui veut être bien servi va chez Laffely & Ansermot»

# Le conseil du mois du SDIS de Gourze



Connaissez-vous les pictogrammes de danger?



Prenez le temps de lire les étiquettes des produits que vous utilisez.

# Conseils de la Police cantonale

## Gitans - gens du voyage - fausses collectes

Ces dernières semaines, nous constatons une recrudescence de fausses collectes de la part de jeunes filles, type gitan. Agissant principalement à deux, sur l'ensemble du canton. Dans certaines situations, elles n'hésitent pas à commettre des vols à la tire. Plusieurs cas nous ont été signalés notamment dans les régions de Chexbres et Moudon.



## Bancomat piégé - attention !

Durant les dernières semaines, une quinzaine de cas de distributeurs à billets piégés ont été annoncés dans différents endroits du canton de Vaud. Des auteurs inconnus ont placé un dispositif empêchant les billets de banque de sortir de l'automate. Une fois le client parti, les auteurs récupèrent l'argent.

Si votre argent ne sort pas du bancomat, avisez de suite le personnel de la banque pendant les heures de bureau, si vous êtes dans un tel établissement, **si non appelez la police (117)**.

En cas de confrontation avec les auteurs, ne cherchez pas à intervenir, le risque est trop grand que vous soyez agressé.

Notez toute information utile à l'identification des auteurs, telle que leur description physique et vestimentaire, le genre et la couleur du véhicule utilisé, le No d'immatriculation, la direction de fuite. Une fois les malfrats partis, notez vos observations et avisez le plus rapidement possible la police.

*Division prévention de la criminalité*

Les petits Artisans du Signal

## TRUFFER & FILS S.A.

BÂTIMENT ET GÉNIE CIVIL

Route du Signal 93

1091 GRANDVAUX

Tél. 021 799 28 49

Natel 079 606 44 67



## Charpente - Escaliers REMY BERTHET

Route du Signal 65 1091 Grandvaux

Atelier: 021/799 30 87  
Bureau: 021/799 36 72  
E-mail: info@berthet-charpente.ch Fax: 021/799 21 58



PIERRE-ANDRÉ BALLY TÉL. 021/799.42.70  
RTE DE FOREL 25 FAX 021/799.42.71  
1091 GRANDVAUX NATEL 079/ 205.14.18



## ENTREPRISE

de

Mçonnerie - Rénovation

Robert Lavanchy

Succ. José E. Fernandez Leston

Ch. des granges 1

1091 le Signal s/Grandvaux

Natel: +4179 808 24 18



## INSTALLATIONS SANITAIRES Défouillage de bûches

MICHEL GAVIN

Le Signal  
1093 GRANDVAUX

Tél. 021 799 23 09  
Fax: 021 799 41 17

## Carrelages et revêtements

Alain Delessert

Ch. de Crêt-Mouton 29  
1091 Grandvaux

Tél. 021 799 35 13  
Natel 079 220 55 05  
Fax 021 799 35 14

## Impressum

■ Editeur:

Municipalité de Grandvaux

■ Rédacteur:

Jean-Pierre Genoud

■ Publicité:

Jean-Maurice Clerc

■ Impression:

Imprimerie et Chronique de Lavaux

■ Prochain numéro pour juillet et août:

16 juillet 2010

■ Délai pour textes et annonces:

4 juillet 2010

■ Prochain numéro pour septembre:

3 septembre 2010

■ Délai pour textes et annonces:

20 août 2010

## Vu, écouté, découvert...

### Assemblée générale de l'Entraide familiale de Cully et environs

C'est à Grandvaux que s'est tenue la 33ème assemblée générale de l'entraide familiale de Cully et environs. La présidente, puis les responsables des services ont détaillé les activités 2009.

#### Transporteurs

Nous avons effectué environ 140 transports pour un total de 2613 km. Ce qui est largement au-dessus de toutes les années précédentes (env. 100). Ces transports sont répartis entre les 19 bénévoles du service, tous remerciés chaleureusement, car grâce à eux nous avons pu aussi assurer des transports plus conséquents, comme les prises en charge de personnes devant subir une chimiothérapie ou de longs traitements de physiothérapie. Cette année, 3 nouveaux transporteurs de Villette et Riex nous ont rejoints, mais nous n'avons toujours personne du côté d'Epesses. Un transporteur a soumis à l'assemblée quelques idées pour faciliter le contact avec les responsables des transporteurs, notamment l'achat d'un portable. Cette suggestion a été retenue et nous vous communiquons le numéro d'appel: **078 810 73 76**. Vous pouvez soit y demander des informations si vous souhaitez devenir transporteurs, soit faire une demande pour être transporté (2-3 jours avant au minimum).

#### Accueillantes en milieu familial

Au 01.01.2009, 26 AMF (il s'agit de la nouvelle dénomination des Mamans de jour) fonctionnaient et au 31.12, elles étaient 28 (4 arrêts d'activités, 6 nouvelles). Il y a toujours plus d'heures facturées (41'569 h). Par rapport à 2007, c'est proche du double (23'900 h). 155 enfants ont pu bénéficier de cette structure de garde. Ces chiffres concernent 10 communes des cercles de Cully et Chexbres.

Au début 2009 le réseau AMF a été accepté dans le réseau ARAJEL (Réseau d'accueil de jour des enfants de Lavaux). Plusieurs changements ont donc dû être effectués. A commencer par l'élaboration de nouveaux tarifs, la loi LAJE étant précise à ce sujet. Les nouveaux tarifs ont été établis en collaboration avec les communes et le président du réseau ARAJEL, M. Friderici. Pour les parents de nos 5 communes, le changement de tarifs n'a pas occasionné de mécontentement et pour cause: soit ils sont restés identiques, soit ils ont baissés, ceci grâce à la subvention des communes et de la FAJE. D'autre part, le réseau ARAJEL souhaitait qu'il n'y ait plus qu'une caissière pour tout le réseau AMF. Notre caissière ne pouvant assumer ce supplément de travail, nous avons donc opté pour la remise de notre facturation à la caissière de Puidoux-Chexbres, Mme Loup. Le changement a eu lieu au 1er septembre avec la mise en application des nouveaux tarifs. N'ayant plus la charge de caisse pour ce réseau, il n'y avait dès lors plus de raison de continuer notre engagement pour les AMF; nous avons donc dénoncé également au 1er septembre la convention qui nous liait aux communes. L'entraide familiale de Puidoux-Chexbres ayant agi de même, c'est désormais la commune de Puidoux qui a la responsabilité officielle du réseau des AMF. Une page s'est donc tournée en 2009 et nous sommes heureux d'avoir mis en place en 1993 une structure correspondant à un besoin dans notre région.

#### Baby sitting

4 jeunes filles ont renoncé à leur activité et 4 se sont inscrites, ce qui nous permet de maintenir 15 jeunes filles sur nos listes. Ces 4 nouvelles ont fait le cours Croix-Rouge, en partie remboursé par notre Association.

#### SEL

Le SEL d'ici compte toujours une quinzaine de membres qui sont toujours peu actifs, voire inactifs. Nous avons pourtant reconduit nos rencontres régulières (5 en 2009) initiées en novembre 2008 dans une salle du Logis du Monde, elles se poursuivent en 2010. Les prochaines auront lieu les 2 juin, 2 septembre et 2 novembre, dans cette salle. Une collaboration sur le site internet [easyswap](http://easyswap) est aussi à l'étude.

Nous nous interrogeons toujours sur la nécessité d'un tel service dans notre région car, bien que chaque fois que nous le présentons cela suscite un certain enthousiasme, il faut constater que peu de gens s'inscrivent et sont actifs dans les échanges. Un élargissement aux habitants d'autres communes, soit tout le district de Lavaux-Oron et les districts limitrophes, a été accepté à l'unanimité.

#### Jeux TROQUE

La fréquentation est stable et nous constatons avec plaisir que les articles vendus sont de plus en plus de bonne qualité. De même les prix de vente, qui avaient autrefois tendance à être un peu trop élevés, sont maintenant tout à fait satisfaisants. Après quelques années de fonctionnement les enfants, et leurs parents, ont bien compris le principe de cette vente: faire «tourner» les jeux et jouets! Les invendus ont été repris par la «Garderie de Lavaux» et l'association aiglonne «Les Fonds du cœur» qui œuvre en faveur des enfants africains afin de leur offrir des jeux et jouets. Le bénéfice de la tirelire, Fr. 154.85, a été versé à la paroisse de Villette à l'attention des jeunes paroissiens, partis en octobre dernier à Madagascar, avec une presse à briques destinée à construire des sanitaires dans une école.

Christine Lavanchy

**Berdoz SA**



TELEPHONE – INFORMATIQUE  
ECONOMIES D'ENERGIE

1091 Grandvaux – 021 799 91 91

[info@berdoz.com](mailto:info@berdoz.com) Certifications ISO 9001 et 14000



**BRUNORI**  
**Mario**  
**et Fils**

**Gypserie**  
**Peinture**  
**Papiers peints**  
**Façades**

Chemin du Genevrey 13  
1091 GRANDVAUX

Tél. + fax  
021 799 26 06

Natel 079 210 81 54

## Transports bénévoles



Si votre état de santé ne vous permet pas de vous déplacer par vos propres moyens, si votre entourage (famille, voisins, amis) ne peut vous conduire à un rendez-

vous de médecin, dentiste, thérapeute, etc., une équipe de transporteurs bénévoles est là pour vous aider.

Depuis 25 ans, l'Entraide familiale et son groupe de chauffeurs vous mènent à vos rendez-vous et vous ramènent à votre domicile. Les bénévoles vous donnent leur temps et vous, vous participez en payant une petite indemnité pour l'essence (calculée au km).

Pour toute demande, appelez au minimum 2 jours ouvrables avant le rendez vous.

### Responsables:

Testuz Josette 078 810 73 76

**(Attention nouveau numéro)**

Brand Robert 021 799 14 79

Pour ceux qui aimeraient rejoindre le groupe de bénévoles, appelez le 021 799 30 32 ou 078 810 73 76)

## Succès du brunch du KI le 25 avril à Grandvaux

Grâce à la générosité de la municipalité, le brunch annuel du Kiwanis Club Lausanne-Lac - un club féminin de services - a pu avoir lieu une fois de plus dans la grande salle. Cette année, il était placé sous le signe de la Provence. Les participant-e-s ont ainsi pu déguster de nombreuses spécialités fleurant bon le thym, sur des tables joliment décorées de lavande. Le bénéfice récolté lors de ce repas convivial ira à la Fondation Etoile Filante. Le professeur Sergio Fanconi,



Le professeur Fanconi devant un auditoire attentif



Que choisir? Quel dilemme...

chef du Service de Pédiatrie au CHUV, a présenté cette association, dont le but est de réaliser le vœu le plus cher d'enfants gravement malades ou handicapés. Un grand merci à la commune, aux organisatrices et à toutes les personnes qui ont contribué à ce succès.

Pour le KI Lausanne-Lac:  
Anne-Marie Eckert Jeanneret,  
Grandvaux

## Sortie du Cep d'Or

Le soleil n'était pas de la partie pour la sortie du Cep d'Or, mercredi 5 mai 2010 avec pour destination les Franches Montagnes. Toutefois 34 participants étaient au départ, sur le parking du Ranch à Grandvaux, malgré un temps froid et maussade.

M. Gérald Blaser de Suchy, alias GG, chauffeur du car, avait prévu et offert, en supplément du programme initial, le café-croissant à la Croisée, à Malvilliers, 2043 Boudevilliers NE.

Suite en page 6



### Pour votre publicité, nous vous proposons

Pour 10 numéros (sans changement)

	Fr.	350.-	Fr.	40.-
1/16 de page	Fr.	500.-	Fr.	60.-
1/8 de page	Fr.	900.-	Fr.	100.-
1/4 de page	Fr.	1700.-	Fr.	180.-

Pour 1 numéro

Qui cherche...trouve, troc, vente, achat, etc.»

Petite annonce express: 25 mots pour Fr. 20.-

**Bandeau de 1<sup>re</sup> page  
10 numéros Fr. 1000.-**

Votre atout:  
publicité de  
proximité!

Insertion d'un papillon Fr. 150.-

Pour tous renseignements 021 799 92 23 ou administration@grandvaux.ch



Place Saint-Louis 1 - 1110 Morges

RE/MAX

La Côte

Vendre ou acheter  
un bien immobilier en toute confiance :

Votre courtier immobilier à Grandvaux et Lavaux



Michel Bovay

Mobile : 41 79 707 47 80

Email : michel.bovay@remax.ch

Le thermomètre affiche 3°C avec une fine pluie désagréable au moment de l'arrivée à la Maison Rouge, à Les Bois (JU). Pourtant personne ne manquera la visite guidée de ce «home» pour chevaux, poneys et ânes d'un certain âge et chacun suivra les explications de la palefrenière très passionnée et enthousiaste. Sur place, au restaurant du lieu très accueillant, nous nous réchauffons vite autour d'un repas succulent servi par le personnel agréable et souriant.

Après 14h00, départ en direction de La Chaux-de-Fonds où en passant par l'Avenue Léopold-Robert (le POD) nous arrivons au Temple St-Jean, un édifice remarquable, tout en rondeur, construit de 1969 à 1972. Un commentaire fort détaillé sur cet édifice nous a été fourni par M. Joerin.

C'est l'heure de la rentrée et selon la coutume, GG choisit les petites routes, traversant ainsi les villages le long du lac de Neuchâtel avec commentaires fort explicatifs de notre guide-chauffeur, comme il l'a d'ailleurs fait tout au long de la journée.

A 17h33 – n'avons-nous pas été au pays de l'horlogerie pour être aussi précis – notre arrivée à Grandvaux est saluée par une pluie battante provoquant des adieux très rapides.

Un grand merci va à GG, et aux autorités communales pour leur apport financier qui

permet ainsi d'organiser une sortie fort réussie.

### La Fondation du Cheval

Depuis 50 ans, purs-sangs, poneys et ânes viennent terminer leur vie dans les Franches-Montagnes (JU) dans ce refuge unique en Suisse. Agés de plus de 18 ans, ils entament leur retraite et profitent de bons soins de cette fondation. D'abord installée aux Breuleux, la maison de retraite s'est agrandie pour accueillir 180 bêtes. Trois bâtiments offrent aujourd'hui aux crinières fatiguées le repos mérité. Plus de 90 ha, 30 employés et 100'000 visiteurs par an démontrent l'importance de la fondation. Celle-ci vit uniquement de dons et de la publication annuelle d'un journal et d'un livre «Histoires de chevaux». Pour plus de renseignements: [www.philippos.ch](http://www.philippos.ch).

### Le temple St-Jean à la Chaux-de-Fonds

C'est un édifice remarquable, construit de 1969 à 1972. Il s'agit d'un «bâtiment-sculpture» de forme spiralée, et basé sur une ellipse. Ce temple ne possède pas d'angles vifs et présente un enchaînement de surfaces incurvées. Il est à la fois un bel



exemple d'élan vers le ciel tout en manifestant, par sa large base, un enracinement vers la terre. Ce temple est une conception de l'architecte **Daniel Grataloup**. Il a été construit selon une technique brevetée par lui: projection de béton sur armature de treillis métallique + polystyrène expansé (gunitage). Les portes et les objets liturgiques sont en fonte d'aluminium et signés du sculpteur **Jean Latour**. Des vitraux très discrets, aux couleurs chaudes, réalisés selon la technique de la dalle de verre, sont signés **Paulette Schwarz**. Le bureau de l'architecte **André Gaillard** a signé le projet et suivi les travaux. Au début des années 1990, décision fut prise de doter ce magnifique temple d'un orgue digne de l'architecture exceptionnelle du lieu. Ainsi depuis 1993, on peut entendre résonner dans ce temple magnifique, un superbe orgue de la *Manufacture neuchâteloise d'Orgues de Chézard-St-Martin* (Val-de-Ruz). Vous voulez en savoir davantage: [www.orgues-et-vitraux.ch](http://www.orgues-et-vitraux.ch).

UG



**AXIAL**  
CREATION  
CONSTRUCTIONS METALLIQUES

= maîtrise fédérale =

La Tuilière 1072 FOREL (LX)

TEL: 021 781 14 84

FAX: 021 781 14 83

[axialcreation@bluewin.ch](mailto:axialcreation@bluewin.ch)

• TRAVAUX DE SERRURERIE •  
• ACIER • INOX • ALU •

PRÈS DE CHEZ VOUS!

**MAZOL**  
021 799 92 92  
**Mazout avantageux!**  
Livraison 7/7  
en toute saison, demandez une offre!

# A voir, écouter, découvrir... et pourquoi pas déguster!

## Passeport-vacances de Cully et environs

La 16<sup>e</sup> édition du passeport-vacances aura lieu du 19 au 23 juillet 2010.

Tous les enfants scolarisés dans le groupement scolaire ont reçu, fin mai, le livret des activités proposées, ainsi qu'un formulaire d'inscription. Pour ceux qui ne l'auraient pas reçu et le souhaitent, particulière-

ment pour les enfants scolarisés dans d'autres établissements scolaires, publics ou privés, vous pouvez faire une demande auprès de M. Patrick Bays jusqu'au 15 juin au plus tard.

Tél. 079 320 86 04 – 021 943 12 14

Comme chaque année, des activités spécifiques sont proposées aux ados de 12 à 16 ans. Ainsi, tous les enfants âgés de 7 à 16 ans, domiciliés dans les communes de Cully, Grandvaux, Epesses, Riex et Villette, peuvent participer au passeport-vacances.

Le comité du passeport-vacances

## Communications du conseil paroissial de Villette



### Nos rendez-vous culturels

#### Dimanche 6 juin

9h00 Bahyse,  
10h30 Villette\*

#### Dimanche 13 juin

9h00 Riex, café tartines,  
10h30 Grandvaux\*

#### Dimanche 20 juin

9h45 Hôpital de Lavaux  
10h30 Epesses\*

#### Dimanche 27 juin

10h30 Grandvaux\*  
19h00 Cully, église catholique, recueillement du soir

#### Dimanche 4 juillet

9h00 Riex,  
10h30 Villette\*

\*cène

### Culte de l'enfance...

Dernière rencontre le samedi après-midi 12 juin pour une visite du musée suisse de l'orgue, à Roche. (renseignements: Mme Baatard, 021784 57 78)

### Un grand merci

À celles et ceux qui, par leur présence, leurs dons, leur travail, ont contribué à la belle réussite de la journée de la vente paroissiale du 2 mai dernier à Aran.

### Chemins de prière

Vous êtes les bienvenus au deuxième module de trois rencontres sur les différentes manières de prier. Lieu: temple de Cully de 20h-21h15, les jeudis 3, 10 et 17 juin de 20h00 à 21h00.

Célébration finale le 20 juin à 10h30 à Epesses. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire. Renseignements: A. Roy-Michel, 021 799 12 06

### Camps pour les enfants

«Camp bible et nature»: du 10 au 16 juillet à Crêt-Bérard, Puidoux. Une semaine pour aller à la découverte de la nature, cultiver l'attention à la biodiversité qui nous entoure, découvrir comment la bible parle de la création et de son Auteur.

Les «Retraites d'été de Crêt-Bérard»: camps de 5 jours en juillet et août pour les 8-12 ans. Recueils, partages, bricolages, réflexion, jeux.

Inscriptions à Crêt-Bérard:

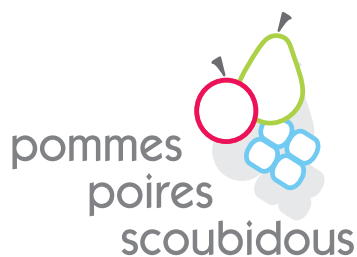
info@cret-berard.ch,  
renseignements: www.cret-berard.ch

### Culte-fête à Epesses

Nous vous invitons à nous rejoindre dans la grande salle d'Epesses le dimanche 20 juin prochain, à 10h30, pour un culte central sur le thème de la prière. Après le culte tous ceux qui le désirent seront invités à un apéro, puis à un pique-nique canadien sur la terrasse. N'hésitez pas à vous déplacer pour ce moment de louange et de rencontres!

*Le Grandva'lien est tiré  
à 1300 exemplaires, distribués  
à tous les ménages de Grandvaux, à  
la Préfecture, aux Municipalités  
et aux députés du district. Les articles  
NON officiels publiés le sont  
sous la seule responsabilité  
de leurs auteurs.*

## Epicerie de Grandvaux



Merci à notre  
clientèle

**Alimentation**  
Ruelle de l'Eglise 14  
1091 Grandvaux  
Tél. 021 799 50 51

### Horaires d'ouverture:

le matin:  
du lundi au samedi  
6h30-12h15  
dimanche et jours fériés  
7h30-12h15

l'après-midi:  
lundi, mercredi, jeudi, vendredi  
15h30-18h30

« Grandvaux est un village  
calme et reposant »  
- Mais dormez-vous vraiment bien... ?



### Votre spécialiste en literie

Centre commercial – 1070 Puidoux  
www.mobideco.ch – 021 946 46 42



Vendredi 18 juin 2010

LE DOMAINE PONNAZ  
À GRANDVAUX

par Pierre Jeanneret, historien

Une famille, une maison vigneronne, un domaine viticole, un outillage, des techniques et une économie en évolution... mais aussi l'aventure rédactionnelle d'une monographie sur le sujet. L'exposé sera présenté sur les lieux mêmes, dans la cave Ponnaz.

Chez René et Elvire Ponnaz, rue Saint-Georges 2, 1091 Grandvaux  
(021 799 16 93)

Exposé dès 19h30, puis repas composé de ce que chacun amène.

Caveau **CORTO** ch. du Four 4



Vendredi de 17h00 à 21h00  
Samedi de 16h00 à 21h00  
Dimanche de 16h00 à 21h00

**Passage du Lavaux Express**

**4 au 6 juin**

Cave du Vieux Pressoir – Rocco CANTORO

**Vendredi 4 juin**

**11 au 13 juin**

Domaine Croix Duplex – Simon VOGEL

**18 au 20 juin**

Union Vinicole Cully **Samedi 19 juin**

**25 au 27 juin**

Domaine de Crétaç – Jean-Pierre DUFLON

**2 au 4 juillet**

Domaine de la Grille – Alain PARISOD

**Dimanche 4 juillet**

**9 au 11 juillet**

Josiane & Roger MALHERBE

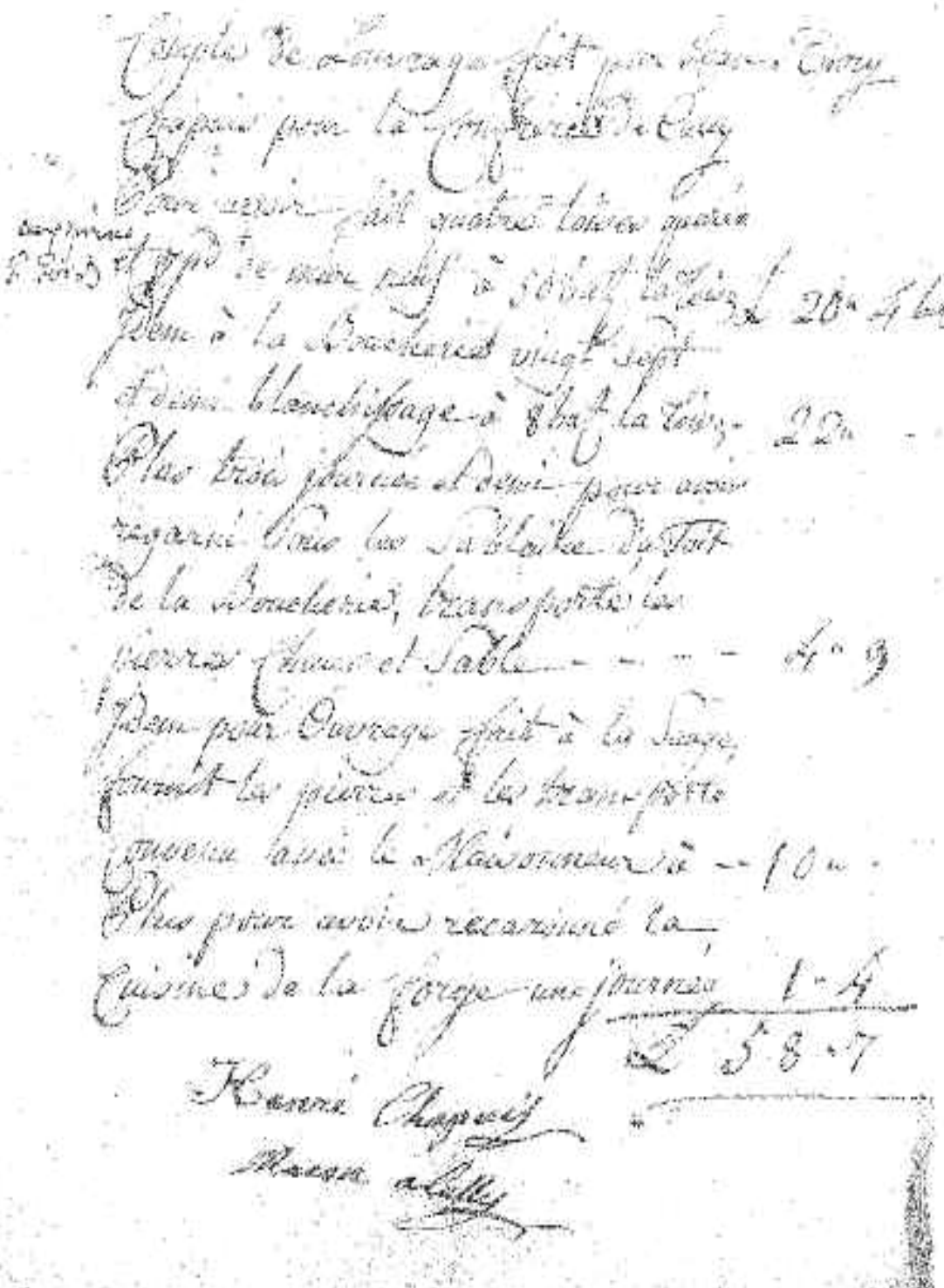
**Dimanche 11 juillet**

**16 au 18 juillet**

Georges & Jean-Louis PALAZ

**Dimanche 16 juillet**

Souvenirs, souvenirs...



Départ pour les vignes

Enfants, levez-vous tôt,  
Ce n'est pas jour d'école,  
Allez, par les coteaux,  
Aux tâches viticoles;  
Bientôt puisse un patron,  
Comme en les paraboles  
Vous compter juste obole,  
Vous serez vigneron!

Levez-vous bon matin,  
Fillettes des villages,  
Ce n'est pas jour divin,  
Cœurs et cloches volages;  
Aux vignes faut aller:  
Comme en les vieux adages,  
Sur les humbles ouvrages  
Vos doigts sachent voler!

Et vous, hommes, debout!  
Ce n'est pas jour de foire,  
Il faut faire le moût  
Avant que de le boire;  
La vigne est loyauté,  
Vous dit sa longue histoire:  
A travail méritoire,  
Plaisir bien mérité!